



猴痘期间在家中、工作场所、学校和其他设施的清洁和消毒指南

猴痘可以通过接触病毒携带者的皮疹或疮口所接触过的表面或物品，或在长时间与他人密切接触时吸入对方呼出的飞沫而传播。

以下指南适用于家庭、工作场所、学校和其他设施。如需获取适用于医疗机构的指南，请访问 [cdc.gov/poxvirus/monkeypox/clinicians/infection-control.html](https://www.cdc.gov/poxvirus/monkeypox/clinicians/infection-control.html) 并点击 “Infection Control in Healthcare Settings”（医疗机构中的感染控制）。

照常进行清洁打扫

保持您的例行清洁措施。

保持手部清洁

经常用肥皂和水清洗双手，也可使用含酒精的消毒洗手液。雇主和学校、设施的管理人员应在洗手间备有肥皂、纸巾和含酒精的消毒洗手液。

猴痘病例确诊后的清洁措施

只有在确诊的猴痘患者（猴痘检测结果为阳性）在有症状期间来过您家、工作场所、学校或设施时，才需要进行额外清洁。如需有关猴痘症状的更多信息，请访问 [nyc.gov/monkeypox](https://www.nyc.gov/monkeypox) 并点击 “Symptoms”（症状）。

猴痘病毒可以在物体表面上（尤其是在黑暗、阴凉和低湿度环境中）存活很长时间，在柔软的表面（如软垫家具和布毛巾）上可能存活更长时间。许多消毒剂都可用以杀灭猴痘病毒。如需美国环保署 (U.S. Environmental Protection Agency, EPA) 的清洁产品和消毒剂清单，请访问 bit.ly/epa-disinfectants-list。

做清洁或处理废物时，如何穿戴

在做清洁或处理废物时，应穿上完全遮盖皮肤的衣物，戴上一次性手套和覆盖口鼻的 N95 或 KN95 口罩。

废物处理

猴痘患者应将垃圾扔到自己的专用垃圾桶里，且垃圾桶中应有内衬垃圾袋。

日常处理医疗废物的工作场所应将所有的清洁相关废物放入密封垃圾袋中，并与通常的医疗废物一起处理。非日常处理医疗废物的工作场所应将所有的清洁相关废物放入密封垃圾袋中，再将其放入另一个垃圾袋，与普通垃圾一起扔掉。

使用消毒剂前的清洁措施

应采用湿洗清洁法，以避免传染性颗粒传播。不要用干法除尘或扫除表面。

- 在使用消毒剂之前，要用肥皂和水或清洁剂彻底清洁地板、表面和经常接触的物体，例如门把手和电灯开关（以去除污垢和碎屑）。
- 务必遵循清洁产品和消毒剂标签上的说明，以确保安全和有效地使用。

对坚硬的表面和物体消毒

坚硬的表面和物体包括桌子、书桌、门把手、马桶冲水把手、水龙头、电灯开关和玩具。

- 要用环保署清单上的消毒剂来清洁坚硬的表面和物体。遵循关于接触时间和使用的说明。
- 应在通风良好的场地使用这些产品。
- 不要混合使用不同的消毒剂。不得混合氨水与漂白剂。

柔软表面、地毯和软垫家具

- 要清洗猴痘患者可能使用过且可洗涤的任何物品（例如枕头和毯子）。如需有关如何安全洗涤衣物的更多信息，请访问 on.nyc.gov/monkeypox-laundry-sc 或 on.nyc.gov/monkeypox-commercial-laundry-sc（以了解自助洗衣店、干洗店和洗衣服务机构的洗衣指南）。
- 猴痘患者在患病期间应限制自己与无法洗涤的柔软和多孔表面的直接接触。应在柔软和多孔的表面上放置一层可以移走、洗涤或扔掉的外罩。
- 对猴痘患者使用过的任何软垫家具应进行蒸汽洗涤。

欲知更多信息，请访问 nyc.gov/monkeypox。

纽约市卫生局或顺应形势发展而调整建议。

8.18.22 Simplified Chinese